

۱۳۸۲۴۷۴

بہنام خداداد مہریان



نویسنده: تیمو پارولا

تصویرگر: زابینه ویل ہارم

مترجم: لیلا قنبریان



الا در اردو

نویسنده: تیمو پارولا

تصویرگر: زابینه ویل هارم

مترجم: لیلا قنبریان

مدیر هنری و گرافیک جلد: حسین نیلچیان

صفحه‌آرا: مهتاب یعقوبی

چاپ اول: ۱۳۹۵ • شمارگان: ۳۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۲۰-۲۵۵-۹

مدیر تولید: سعید جوهری

صحافی: شهر قلم

همه حقوق مادی و معنوی این اثر متعلق به نشر شهر قلم است.

تندوق پستی: ۱۵۸۷۵/۱۸۱۹

تلفن: ۷۷۱۸۱۵۴۵-۶ • نمابر: ۷۷۱۸۱۵۴۷

www.shgalam.ir

مرکز خشت: ۷۷۱۸۱۵۴۵-۶



سرشناسه: پارولا، تیمو، ۱۹۰۰ -

Parvela, Timo

عنوان و نام پدیدآور: الا در اردو/ نویسنده تیمو پارولا، تصویرگر

زابینه ویل هارم، مترجم لیلا قنبریان

مشخصات نشر: تهران: شهر قلم، ۱۳۹۴.

مشخصات ظاهری: ۱۲۰ص:، مصور، ۱۴/۲۱×۵/۵س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۲۰-۲۵۵-۹

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: Ella auf Klassenfahrt, 2012

یادداشت: گروه سنی: ج.

موضوع: داستان‌های کوتاه آلمانی

شناسه افزوده: ویل هارم، زابینه، تصویرگر

شناسه افزوده: قنبریان، لیلا، مترجم

رده بندی دیویی: ۱۳۹۴ الف د الف ۱۶۳ پ ۳/۸۳۳ دا

شماره کتابشناسی ملی: ۴۰۴۳۸۷۲

قیمت: ۷۰۰۰ تومان

فهرست

۵	فصل ۱
۹	فصل ۲
۱۵	فصل ۳
۱۸	فصل ۴
۲۳	فصل ۵
۲۸	فصل ۶
۳۵	فصل ۷
۳۹	فصل ۸
۴۳	فصل ۹
۴۶	فصل ۱۰
۵۳	فصل ۱۱
۵۷	فصل ۱۲
۶۱	فصل ۱۳
۶۹	فصل ۱۴
۷۴	فصل ۱۵
۷۶	فصل ۱۶
۸۱	فصل ۱۷
۸۵	فصل ۱۸
۹۷	فصل ۱۹
۱۰۱	فصل ۲۰
۱۰۵	فصل ۲۱
۱۱۰	فصل ۲۲
۱۱۷	فصل ۲۳
۱۱۹	فصل ۲۴